

Tiesas (trešā palāta) 2013. gada 17. oktobra spriedums (Symvoulio tis Epikrateias (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Enosi Epangelmation Asfaliston Ellados (EEAE), Syllogos Asfalistikon Praktoron N. Attikis “SPATE”, Panellinios Syllogos Asfalistikon Symboulon (PSAS), Syndesmos Ellinon Mesiton Asfaliseon (SEMA), Panellinios Syndesmos Syntoniston Asfalistikon Symboulon (PSSAS)/Ypourgos Anaptyxis, Omospondia Asfalistikon Syllogou Ellados

(Lieta C-555/11) ⁽¹⁾

(Direktīva 2002/92/EK — Apdrošināšanas starpniecība — Apdrošināšanas sabiedrības vai tās darbinieka, par kura rīcību tā ir atbildīga, izslēgšana — Iespēja šim darbiniekam kā papilddarbību veikt apdrošināšanas starpniecības darbību — Profesionālās prasības)

(2013/C 367/05)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Symvoulio tis Epikrateias

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Enosi Epangelmation Asfaliston Ellados (EEAE), Syllogos Asfalistikon Praktoron N. Attikis “SPATE”, Panellinios Syllogos Asfalistikon Symboulon (PSAS), Syndesmos Ellinon Mesiton Asfaliseon (SEMA), Panellinios Syndesmos Syntoniston Asfalistikon Symboulon (PSSAS)

Atbildētājas: Ypourgos Anaptyxis, Omospondia Asfalistikon Syllogou Ellados

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Symvoulio tis Epikrateias — Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 9. decembra Direktīvas 2002/92/EK par apdrošināšanas starpniecību 2. panta 3. punkta otrās daļas interpretācija — Jēdziens “apdrošināšanas starpniecība” — Darbību, ko veic apdrošināšanas sabiedrība vai apdrošināšanas sabiedrības darbinieks, par kura rīcību atbildīga ir apdrošināšanas sabiedrība, izslēgšana — Piemērošanas joma

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 9. decembra Direktīvas 2002/92/EK par apdrošināšanas starpniecību 2. panta 3. punkta otrās daļas un 4. panta 1. punkta noteikumi, aplūkojot tos kopsakarā, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj, ka apdrošināšanas sabiedrības darbinieks, kuram nav šajā pēdējā minētajā normā izvirzīto kvalifikā-

ciju, kā papilddarbību, bet ne kā profesionālo pamatdarbību veic apdrošināšanas starpniecības darbības, ja šis darbinieks nerīkojas pado-
tības attiecībās ar šo sabiedrību, bet pēdējā minētā tomēr uzrauga viņa darbības.

⁽¹⁾ OV C 25, 28.1.2012.

Tiesas (piektā palāta) 2013. gada 17. oktobra spriedums (Tribunal Supremo (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Iberdrola, SA, Gas Natural SDG SA (C-566/11), Gas Natural SDG SA (C-567/11), Tarragona Power SL (C-580/11), Gas Natural SDG SA, Bizcaia Energía SL (C-591/11), Bahía de Bizcaia Electricidad SL (C-620/11), E.ON Generación SL u.c. (C-640/11)

(Apvienotās lietas C-566/11, C-567/11, C-580/11, C-591/11, C-620/11 un C-640/11) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Ozona slāņa aizsardzība — Siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēma Kopienā — Kvotu piešķiršanas metode — Kvotu piešķiršana bez maksas)

(2013/C 367/06)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

Lietas dalībnieki pamatprocesā

Prasītājas: Iberdrola SA, Gas Natural SDG SA,

piedaloties: Administración del Estado u.c. (C-566/11),

Prasītāja: Gas Natural SDG SA,

piedaloties: Endesa SA u.c. (C-567/11),

Prasītāja: Tarragona Power SL,

piedaloties: Gas Natural SDG SA u.c. (C-580/11)

Prasītājas: Gas Natural SDG SA, Bizcaia Energía SL,